

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
14 June 2007
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят первая сессия
Пункты 80 и 100 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят второй год

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях**

**Меры по ликвидации международного
терроризма**

**Идентичные письма Постоянного представителя Исламской
Республики Иран при Организации Объединенных Наций
от 11 июня 2007 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства и в дополнение к моим предыдущим письмам, включая письмо о вызывающих угрозах израильского режима в адрес Исламской Республики Иран, распространенное в качестве документа A/61/571-S/2006/884, хотел бы сообщить о том, что разные официальные лица Израиля, пользуясь бездействием Совета Безопасности, с неослабным упорством продолжают публично и презрительно высказывать незаконные и опасные угрозы применения силы против Исламской Республики Иран, совершенно пренебрегая нормами международного права и основополагающими принципами Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи следует отметить еще одно вопиющее нарушение основополагающих положений Устава Организации Объединенных Наций, в частности положения о необходимости воздерживаться «от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости другого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций». Так, в субботу, 9 июня 2007 года, заместитель премьер-министра Израиля Шауль Мофаз заявил о возможности применения против Ирана военной силы, сказав: «Это — очень, очень недвусмысленный знак и недвусмысленное заявление о том, что рассматриваются любые варианты. ...Я никогда не говорил, что военный вариант исключается; военный вариант рассматривается вместе со всеми другими...», — что в очередной раз вскрыло преступную, агрессивную и террористическую сущность этого режима.



До этого в апреле 2007 года премьер-министр Израиля Эхуд Ольмерт, отвечая на вопрос о том, рассматривается ли применение военной силы в качестве возможного варианта действий против Ирана, сказал: «Этого никто не исключает... Пожалуй, уничтожить всю ядерную программу невозможно, однако ее можно подорвать настолько, что для восстановления потребуются годы... Для этого нужно 10 дней и 1000 крылатых ракет „Томагавк“».

Эти и другие ранее высказывавшиеся злобные угрозы, в том числе упомянутые в документе A/61/571-S/2006/884, представляют собой чрезвычайно серьезную проблему, которая требует незамедлительных и решительных действий со стороны Организации Объединенных Наций и особенно Генерального секретаря и Совета Безопасности.

Официальные лица израильского режима выступают с подобными недопустимыми, противозаконными и опасными заявлениями, пользуясь совершенной безнаказанностью, в то время как Совет Безопасности и ответственные чиновники Секретариата Организации Объединенных Наций безмолвствуют, а некоторые постоянные члены Совета, поощряя выступления против Ирана, основанные на разных искаженных и неподтвержденных сведениях, действуют заодно с израильским режимом, тщетно и безнадежно пытаюсь заставить международное сообщество закрыть глаза на реальную и серьезную угрозу, которую этот режим представляет для международного и регионального мира и безопасности, и отвлечь внимание Организации Объединенных Наций от ежедневного шквала исходящих от Израиля противозаконных угроз применения силы, а также от ужасающих общеизвестных случаев, когда он применял силу и прибегал к террору, агрессии и оккупации в отношении разных членов Организации Объединенных Наций.

Бездействие Совета Безопасности в отношении подобной преступной политики и практики Израиля, а также безнаказанность, с которой этому режиму позволялось до сих пор совершать свои преступления, придали ему смелость продолжать демонстративно попирает основополагающие и фундаментальные принципы международного права и Устава Организации Объединенных Наций, так что применение силы, агрессия и государственный терроризм стали для него обычной практикой.

Совет Безопасности должен отреагировать на эти угрозы, недвусмысленно осудив их и потребовав от этого режима отказаться от проводимой им политики попрания норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций и немедленно прекратить угрозы применения силы в отношении членов Организации Объединенных Наций и впредь воздерживаться от них.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 80 и 100 и документа Совета Безопасности.

(Подпись) М. Джавад Зариф